

Publié par la Mairie de PORCELETTE Août 2013



Chers Concitoyens,

Nous avons eu la chance d'avoir une période estivale avec un soleil généreux, ce qui a pu avoir des effets bénéfiques pour les humains et la nature ...

L'activité de vos élus n'a pas baissé pour autant et les chantiers programmés sont en cours d'achèvement, même si certains ont pris un peu de retard.

Tous ces travaux sont réalisés pour améliorer le quotidien de nos concitoyens, et les désagréments temporaires causés sont malheureusement incontournables.

Nous remercions les riverains concernés pour leur compréhension, leur patience et leur soutien. Mais notre village n'en sera que plus beau et offrira des services améliorés.

Porcelette continue à se transformer, à s'équiper, à bouger malgré un contexte souvent difficile.

Merci à toutes celles et ceux qui contribuent à l'avenir de notre Commune.



Votre Maire, Eddie MULLER.



Le haut débit ...c'est parti

Depuis le début juillet les travaux pour la mise en place du haut débit ont débuté.

Les repérages pour l'installation des armoires (points de raccordements internet) ayant été effectués, les travaux sont en cours. Ils devraient être achevés fin 2013 et les mises en service de 8 méga pour tous devraient être effectives fin 2013- début 2014.

LES TRAVAUX

Comme chaque année, les vacances scolaires ont donné lieu à des travaux d'entretien.

Rénovation à l'école primaire Jean Moulin : pose de stores, nouveau revêtement au sol dans une classe, câblages pour alarme incendie, mise en peinture des 2 cages d'escalier et bureau du directeur, réparations diverses : portes, grilles de l'école, réfection du parking en schiste de l'école.

Malheureusement, de multiples dégradations sont encore à déplorer du fait de certains élèves, notamment dans les toilettes et sur les clôtures.

A l'école maternelle « La Source », changement de rideaux dans les salles + périscolaire, pose d'une protection solaire sur les vitres horizontales, pose intérieure de film « Dépoli ».

Pour ce qui concerne les travaux au futur centre médical, la pose de la charpente et le cloisonnement intérieur des différentes cellules s'effectueront au cours du mois de septembre.

Poursuite des travaux au carrefour du centre avec l'achèvement de la pose des pavés sur les voies de circulation et fin des travaux avec les trottoirs pour fin septembre.

Achèvement des travaux dans la Résidence des Tilleuls avec la mise en peinture de la cage d'escalier.

A propos de notre réseau d'eau potable

Les canalisations installées avant 1970 sont majoritairement en fonte, certaines datant du début des années 50. **Celles installées après cette date sont en PVC.**

Petit à petit, la municipalité pourvoit au changement du réseau vétuste dont près de 40 % est déjà changé. Lors des travaux d'enfouissement des réseaux rue de Diesen et rue de Boucheporn, les derniers réseaux d'eau en fonte seront remplacés.

A propos d'eau :

Des usagers se plaignent fréquemment de consommations en augmentation. Nous leur recommandons de veiller à bien vérifier les fuites possibles dans leur maison (cumulus entre autres etc....).

La reprise pour tous : les écoles, les associations.....

Les écoles.....

139 enfants sont attendus à la rentrée au Primaire par : M. METZINGER, directeur, Mmes GIOVANNONI, GRASMICK, DÖRR, ATHONADY et M. ETIENNE.

A la maternelle, 76 élèves inscrits : Les enseignantes : Mmes LEONARD, directrice, PAQUET et NOEL.

Le site WEB des écoles de PORCELETTE : ce.0573155@ac-nancy-metz.fr

Les cartes de bus sont à retirer au Centre des Finances Publiques, 20 rue du Lac à SAINT AVOLD. Il ne faut surtout pas oublier votre convocation qui vous a été transmise par ces services.

Le dossier pour les inscriptions au périscolaire est à retirer en mairie aux heures d'ouverture.

Les associations.....

FOYER CULTUREL

Les personnes qui désirent rejoindre notre association pour des activités manuelles, telles que décors de table et autres petits bricolages ou travaux manuels (tricot, crochet, broderies diverses, etc...) sont les bienvenues tous les jeudis après-midi de 14 à 16 h dans la petite salle Ste Barbe.

A noter : Cours de cuisine

Edith LOSSON vous propose un cycle de 4 cours de cuisine et pâtisserie.

Ces cours se dérouleront à la Salle Polyvalente le jeudi de 18 à 22 heures

Tarif 30 € par soirée

J. 26/09 Tartes sucrées, tartes salées

J. 17/10 Pâte à choux

J. 7/11 Réussissez vos macarons

J 05/12 Le chocolat et ses secrets

Contactez Ghislaine STEDRY pour les inscriptions auprès du Foyer Culturel

Maximum de 10 personnes. Tél. 07.70.14.04.27

CONFRERIE DU SANGLIER

- 12ème Chapitre de la Confrérie : 1er septembre 2013
- Marche gourmande hivernale : 3 novembre 2013
- A.G. et Congrès de la Fédération des Confréries du Grand Est : 1^{er} décembre 2013

ASP ARTS MARTIAUX

Les entraînements reprennent :

la première semaine de septembre pour les adultes et pour les enfants la deuxième semaine .

Les réinscriptions se feront au complexe sportif le mercredi 4 septembre de 17h30 à 19h et

le samedi de 10h à 11h30 pour le judo et pour l'aïkido

Un certificat médical est obligatoire pour les nouveaux comme pour les anciens

Renseignements au 0686681805 pour l'aïkido et au 0625356088 pour le judo

FOOTBALL CLUB

Les entraînements reprennent pour toutes les catégories :

Pour les seniors et les 18 ans le mardi et le jeudi de 18h45 à 20h45 avec Laurent BASTA, DESSI Sandro et STAGNO Christophe.

Pour les U15 le mercredi et le vendredi de 18h00 à 19h30 avec CIUMBERG Fabrice.

Pour les U13 le mercredi et le vendredi de 18h00 à 19h30 avec DEBIENNE Eric au complexe de HAM-SOUS-VARSBERG.

Pour les U11 le lundi, le mercredi et le jeudi de 17h30 à 19h00. Reprise le mercredi 21 août.

Les U6, 7, 8 et 9 reprendront le chemin du stade les mercredis de 17h30 à 19h00 à partir du mercredi 3 septembre.

Les 7 et 8 septembre seront organisés les challenges U13 ET U11 au complexe sportif avec une vingtaine d'équipes de la région.

ASP DANSE

Les cours de danse Modern' Jazz à l'ASP DANSE reprendront à partir du mardi 10 septembre.

Les inscriptions sont déjà closes et la quasi-totalité des groupes est d'ores et déjà complète. Quelques rares places sont encore disponibles (selon les années de naissance des danseurs). Contacter directement la présidente (Mélanie BECK : 06.11.64.27.20).

Au programme de cette saison 2013-2014: 280 danseurs âgés de 4 à plus de 20 ans répartis en 14 groupes, encadrés par 4 monitrices (Laura, Mélanie, Nedjma et Onaïssa), qui s'attacheront toute l'année à préparer le grand spectacle chorégraphique prévu en juin 2014 au Centre Culturel Pierre Messmer de SAINT AVOLD.

ASP GYM

L' A.S.P. GYM reprendra ses activités début septembre.

Le club propose des activités pour les enfants à partir de 2 ans (encore quelques places disponibles)

Tous les groupes sont reconduits, tant en compétition qu'en loisir, cependant il reste très peu de places. Le club propose également des cours de GYM adultes le mardi et jeudi matin de 9h00 à 10h00, ainsi que le mardi soir de 19h45 à 20h45.

Pour tous renseignements, contactez la Présidente Virginie GRZELCZYK au 06.26.04.93.21.

TENNIS

L'école de tennis reprendra ses activités le samedi 14 septembre ;

- école de tennis 1er groupe samedi de 9h00 à 10h00

2ème groupe samedi de 10h00 à 11h00

- mini-tennis de 11h00 à 12h00

- groupe de perfectionnement reprise le mercredi 18 septembre de 14h00 à 17h00

L'assemblée générale aura lieu le 11 octobre 2013 à 19h00

AS PORCELETTE HANDBALL

Pour la saison 2013/2014 les équipes seniors ainsi que les filles - 18 ans débutent la préparation de la nouvelle saison à partir du 5 août. Les filles - 12 et - 14 ans se donnent rendez-vous le 19 août pour reprendre l'entraînement.

Les équipes jeunes reprennent l'entraînement à la 2^{ème} semaine de septembre et les - 10 ans avec les baby hands la 3^{ème} semaine de septembre.

Les informations pour les catégories d'âges et horaires d'entraînement à consulter au complexe, sur le site AS PORCELETTE HANDBALL *Mall du club* : 1557041@handball-france.eu portable 0665557313

VOLLEY

Les entraînements ont lieu les mercredis et vendredis de 20h à 22h au complexe sportif de PORCELETTE.

Tarif annuel de la cotisation : 50 euros Renseignements au 03.87.90.20.69

NOUVELLES CLASSES A L'ECOLE DE MUSIQUE

La jeune école de musique de PORCELETTE va s'agrandir! En deux années d'existence, l'association a déjà fait un beau petit bout de chemin grâce aux professeurs qualifiés et passionnés. Elle compte actuellement 43 élèves encadrés par Alain THIEL (formation musicale et piano), Pascal PONGY (cor et tuba), Cédric LAUER (batterie et percussions), Ghislain MARTIN (flûte traversière et saxophone), Pascal MARCHEAU (guitare), Yaël BURGER (éveil musical, clarinette et basson), Joël SSCHWARTZ (trompette). A la rentrée s'ouvriront de nouvelles classes d'instruments : trompette, clarinette et basson.

Il est possible de commencer la musique à tout âge ou d'intégrer différents niveaux puisque les cours s'adressent à tous les publics : éveil musical (pour les enfants nés en 2007 et 2008), formation musicale pour enfants, ados ou adultes, et les classes d'instruments pré-citées.

L'école prend d'ores et déjà les inscriptions pour la prochaine rentrée. Pour tout renseignement, prière de contacter son président Nicolas HUNIN au 0680576700 ou à l'adresse : ecoledemusiqueporcelette@gmail.com

ASSOCIATION BENEVOLES SPORT/CULTURE

L'Association de bénévoles du sport, de la culture et de la vie associative vous propose pour le deuxième semestre 2013 de nombreuses sorties : Pologne, Trèves, Paris sont au programme.

La journée « solidarité » en faveur des Restos du Cœur aura lieu le 26 octobre.

Toutes les sorties avec guide. Inscription et programmes 09 75 42 46 51

ASSOCIATION ARBORICOLE ET HORTICOLE

Avec les beaux jours, les travaux au verger école, situé place de la mairie, ne manquent pas.

Les personnes souhaitant apprendre à tailler les arbres (taille de formation, de fructification, en vert), à greffer, à jardiner et à lutter contre les maladies et parasites en utilisant des produits naturels (purin et décoction) peuvent nous rejoindre, au verger, tous les mercredis de 08H30 à 10h30.

Dimanche 29 septembre 2013 à la salle polyvalente place de la mairie : Exposition de fruits et légumes à partir de 14h00

Reprise de la campagne de distillation à partir du 16 août 2013. Inscriptions tous les vendredis de 16h00 à 18h00.

CLUB VOSGIEN

Le Club Vosgien de Saint-Avoid

Présidente : Béatrice PIERRON Adresse : C.I.S. "Le Felsberg" 57500 SAINT-AVOID

Site internet : <http://www.clubvosgien-stavoid.fr>

Le Club Vosgien de Saint-Avoid a balisé 42 km de sentiers autour de PORCELETTE. Un topoguide est en

vente au secrétariat de la Mairie de PORCELETTE. Toutes les informations concernant les sorties proposées par le Club figurent sur son site internet.

Déclibels décidément pas bons

Les bruits de voisinage nocifs sont liés au comportement de chacun de nous, aux objets, appareils ou outils que nous utilisons ou à nos animaux domestiques.

La réglementation considère ces bruits comme gênants en raison de durées, intensités, fréquences trop importantes ou de moments inopportuns (dimanches, jours fériés et après 22h) ; on rappelle que les bruits de moteurs liés aux outils de jardinage ou autres sont interdits le dimanche.

Si vous êtes victime de nuisances sonores, il est souhaitable de rechercher avant tout une solution amiable avec l'auteur du désagrément ; faites- lui part des troubles avant de saisir éventuellement la gendarmerie.

Les chats riant, ravis

Des chats errants, en nombre important, envahissent les jardins et terrains de certains quartiers.

Les animaux sont attirés par des restes de repas que des riverains jettent à l'extérieur.

Evitons ce genre de pratique qui ne peut que provoquer l'ire des personnes incommodées.

« JOBS d'été » à la Mairie de Porcelette

La Mairie de PORCELETTE a renouvelé l'opération "jobs d'été" : 5 sessions de 15 jours pour des jeunes de la commune ; ainsi 5 filles et 5 garçons ont effectué des tâches diverses à l'administration, à l'entretien des espaces verts et des bâtiments communaux.

AGENDA SEPTEMBRE à DECEMBRE 2013

SSB : AG de l'ASP le 18/10/13

SALLE POLYVALENTE :

01/09/13 FETE DU SANGLIER
14/09/13 KIRB
29/09/13 EXPOSITION FRUITIERE : ASSOCIATION ARBORICOLE ET HORTICOLE
05/10/13 FETE DE LA BIERE : FOOTBALL CLUB
03/11/13 MARCHE GOURMANDE : CONFRERIE DU SANGLIER
17/11/13 CONCERT D'AUTOMNE DE L'HARMONIE
24/11/13 MARCHÉ DE NOEL DU FOYER CULTUREL
29/11/13 Soirée CLAUDE VANONY : SAPEURS POMPIERS
01/12/13 CONGRES DE DIFFERENTES CONFRERIES
08/12/13 ST NICOLAS DE LA COMMUNE
15/12/13 REPAS DES AINES DE LA COMMUNE
31/12/13 ST SYLVESTRE DU HANDBALL CLUB

A noter également les actions de solidarité organisées par la commune avec les associations, en faveur :

- *De l'AFAEI : Brioches de l'Amitié qui seront distribuées le 12/10/13*
- *Du TELETHON : en décembre 2013*

Rédaction : les membres de la commission communication - Tirage 1200 exemplaires.

E-mail : mairie-porcelette@wanadoo.fr - tél : 03 87 29 71 71 - Fax : 03 87 29 71 70 WEB : www.porcelette.fr